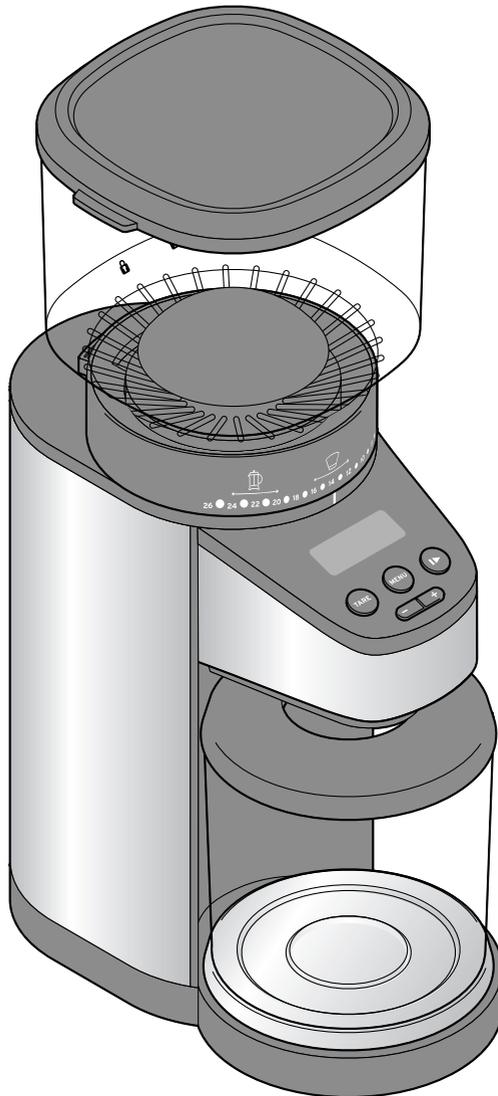




Moulin à café



Chère cliente, cher client!

Votre nouveau moulin à café électrique vous permet de moudre fraîchement votre café avant de l'infuser. Ses grains préservent ainsi tout leur précieux arôme, jusqu'à la préparation.

Le moulin à café dispose d'un broyeur et prépare ainsi la poudre de café tout en conservant son arôme.

La finesse de la mouture est réglable individuellement de grossière à extra-fine, selon que vous souhaitez préparer votre café comme un espresso, dans une cafetière filtre électrique, ou le passer manuellement dans un porte-filtre. Vous pouvez moudre une quantité de café pour une à douze tasses en une seule opération.

La balance intégrée, particulièrement précise, vous permet de déterminer la quantité exacte de café que vous aimez déguster.

Nous vous souhaitons beaucoup d'agrément avec votre nouveau moulin à café.

L'équipe Tchibo



www.fr.tchibo.ch/notices

Sommaire

3	Quelques informations sur le café	14	Nettoyage
4	A propos de ce mode d'emploi	14	Désassembler l'appareil
4	Consignes de sécurité	15	Assembler l'appareil
7	Elimination	17	Problèmes / solutions
8	Vue générale (contenu de la livraison)	17	Réinitialisation
9	Préparation	18	Caractéristiques techniques
9	Régler la finesse de la mouture	19	Garantie
9	Verser les grains	20	Service après-vente Tchibo
10	Moudre le café		
10	Sélectionner la quantité de café en fonction du nombre de tasses		
11	Sélectionner la quantité de café en fonction du poids		
13	Définir manuellement la quantité de café		
13	Retirer le café		
13	Fonction tare		

Quelques informations sur le café

La qualité des grains

La fraîcheur du grain de café est fondamentale pour obtenir un café à la saveur incomparable. Utilisez donc toujours des grains frais.

Conserver les grains de café

Le réservoir à grains du moulin permet de garder les grains de café frais pendant quelques jours. Ne remplissez toutefois pas trop le réservoir. Il est préférable de le remplir plus souvent pour que les grains de café conservent leur arôme plus longtemps. Pour conserver le restant de grains de café en préservant leur arôme, stockez-les dans un récipient hermétique et opaque placé au réfrigérateur: ainsi, les grains restent frais jusqu'à trois semaines. Vous pouvez également les congeler et les conserver au congélateur jusqu'à trois mois.

Conserver la poudre de café

Moulez toujours seulement la quantité de café en poudre dont vous avez besoin pour préparer votre café. Ne conservez pas le poudre de café dans le bac de collecte pendant plus de 24 heures. Si malgré tout il vous reste encore de la poudre de café, stockez-la au frais et au sec dans un récipient fermé hermétiquement.

La finesse de mouture adéquate

Pour rappel: plus la mouture est fine, plus le temps de contact de la poudre de café avec l'eau doit être court, et inversement: plus la mouture est grossière, plus le temps de contact doit être long. C'est pourquoi les machines à espresso ont besoin d'une poudre finement moulue, les machines à café filtre et les filtres à main d'une mouture moyenne et les cafetières à piston ainsi que les cafetières Cold Brew et Cold Brew goutte à goutte d'une mouture plutôt grossière. Si la poudre de café fine reste plus longtemps dans l'eau chaude, comme dans les machines à café filtre et les cafetières à piston, le café prend un goût amer.

Pour déterminer le degré de mouture adapté à votre préparation de café, utilisez les symboles correspondants sur la bague de réglage de la mouture comme guide et commencez par le réglage central correspondant. Si nécessaire, réglez la finesse de la mouture par paliers de 1-2, jusqu'à ce que vous ayez trouvé votre réglage favori.

Veillez noter qu'en plus du type de café et de la méthode de préparation choisis, le degré de dureté de l'eau et la température à laquelle le café est infusé sont également déterminants pour le goût.

A propos de ce mode d'emploi

Cet article est muni de dispositifs de sécurité. Lisez toutefois soigneusement les consignes de sécurité et n'utilisez l'article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure.

Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin.

Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Légende des symboles utilisés dans le présent mode d'emploi:



Ce symbole vous met en garde contre les risques de blessure.



Ce symbole vous met en garde contre les risques de blessure dus à l'électricité.

La mention **DANGER** vous met en garde contre les risques de blessures graves ou mortelles.

La mention **AVERTISSEMENT** vous met en garde contre les risques de blessures et de détériorations graves.

La mention **PRUDENCE** vous met en garde contre les risques de blessures ou de détériorations légères.



Ce symbole signale les informations complémentaires.

Consignes de sécurité

Domaine d'utilisation

Le moulin à café est destiné à moudre des grains de café.

Il est prévu pour préparer des quantités courantes dans un environnement domestique.

Le moulin à café n'est pas adapté pour être utilisé dans les cuisines des locaux commerciaux, les exploitations agricoles, les chambres d'hôte ou par les clients d'hôtels, de motels ou autres, ou encore à des fins commerciales.

Le moulin à café est uniquement conçu pour être utilisé à l'intérieur dans des locaux secs.

DANGER: risques pour les enfants et les personnes à aptitude réduite à l'emploi d'appareils

- Les enfants ne doivent pas se servir de l'appareil comme d'un jouet. Tenez l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants. L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou ne possédant pas l'expérience et/ou les connaissances nécessaires, à condition qu'elles soient sous surveillance ou aient été initiées aux consignes de sécurité de l'appareil et comprennent les risques qui résultent de son utilisation.
- Tenez les emballages hors de portée des enfants.
Il y a notamment risque d'étouffement!

DANGER: risques électriques

- Ne plongez jamais le moulin à café ou sa fiche dans l'eau sous peine de choc électrique.
- Ne laissez jamais le moulin à café fonctionner sans surveillance.
- Ne branchez l'appareil que sur une prise de courant à contacts de protection installée conformément à la réglementation et dont la tension correspond aux caractéristiques techniques de l'appareil.
- Si vous devez utiliser une rallonge, assurez-vous qu'elle corresponde aux «Caractéristiques techniques» de l'appareil. Demandez conseil lors de l'achat d'une rallonge en magasin.
- Débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant ...
 - ... en cas de problèmes survenant pendant l'utilisation;
 - ... après utilisation;
 - ... si vous laissez l'appareil sans surveillance;
 - ... avant de placer le réservoir à grains sur l'appareil ou avant de le retirer;
 - ... en cas d'orage;
 - ... avant de nettoyer l'appareil.Tirez toujours sur la fiche, jamais sur le cordon d'alimentation.
- La prise de courant utilisée doit être aisément accessible afin que vous puissiez débrancher rapidement la fiche en cas de besoin. Disposez le cordon d'alimentation de manière

à ce que personne ne puisse trébucher dessus, s'y entraver ou s'y accrocher et ainsi faire tomber l'appareil.

- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit ni plié ni coincé. Le cordon doit toujours être suffisamment éloigné des surfaces chaudes et des arêtes coupantes.
- N'utilisez pas l'appareil si l'appareil lui-même ou le cordon d'alimentation présentent des traces de détérioration ou si l'appareil est tombé.
- Ne modifiez pas l'article. Ne changez pas vous-même le cordon d'alimentation. Ne confiez les réparations de l'appareil ou du cordon d'alimentation qu'à un atelier spécialisé ou à notre service après-vente. Les réparations incorrectement effectuées peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.

AVERTISSEMENT: risque de blessure

- Vous pouvez vous blesser en vous coupant ou en vous pinçant avec les pièces mobiles. N'utilisez jamais le moulin à café sans avoir placé le bac de collecte ou le couvercle du réservoir à grains. N'approchez pas les mains du broyeur lorsque l'appareil est en marche. Pendant la mouture, n'introduisez pas la main dans le réservoir à grains et n'insérez aucun objet à l'intérieur de celui-ci. Ne mettez jamais les mains dans les ouvertures de l'appareil tant qu'il est branché sur le secteur.

Débranchez toujours la fiche de la prise de courant avant toute éventuelle opération de débouillage.

- Vous trouverez de plus amples instructions relatives au nettoyage de l'article au chapitre «Nettoyage».
- Une utilisation incorrecte de l'appareil peut entraîner des blessures.

PRUDENCE: risque de détériorations

- L'appareil est uniquement conçu pour un fonctionnement de courte durée. Au bout de 2 minutes d'utilisation, laissez l'appareil refroidir pendant 10 minutes.
- Placez l'appareil sur une surface stable, plane, aisément accessible et facile d'entretien.
- Tenez l'appareil suffisamment éloigné de sources de chaleur comme les plaques de cuisson, les fours ou les poêles.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ni de nettoyeurs agressifs ou abrasifs.
- N'utilisez que les accessoires d'origine (sauf pour récupérer la poudre de café moulu si nécessaire).
- Le moulin à café est conçu pour moulinier uniquement du café. L'utilisation d'autres ingrédients risque de détruire l'appareil.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que le réservoir à grains ne contient pas de corps étranger.
- Ne faites pas fonctionner le broyeur à vide.

- Ne surchargez pas la balance.

Ne dépassez pas le poids maximum de 1 kg!

- Ne posez rien sur la balance, hormis le bac de collecte et le café à peser.
- N'exposez pas l'article à de fortes variations de température, à l'humidité, à l'ensoleillement direct, à la poussière, à de fortes secousses ou à des chocs. La technique de mesure sensible de la balance pourrait être endommagée.
- Il est impossible d'exclure a priori que certains vernis ou produits d'entretien ainsi que certaines matières plastiques n'attaquent et ne ramollissent les pieds antidérapants.
Intercalez éventuellement un support non glissant entre le meuble et l'appareil.

PRUDENCE - dysfonctionnement

- Tenez la balance intégrée à l'écart d'influences électromagnétiques extrêmes, p. ex. des postes émetteurs-récepteurs, des téléphones portables, etc., car ceux-ci peuvent occasionner des dysfonctionnements et des valeurs d'affichage erronées. Si la balance a été exposée à des perturbations et/ou si elle affiche des valeurs erronées, veuillez procéder à une réinitialisation (voir le chapitre «Problèmes / solutions») **et installez l'appareil à un autre endroit.** Ensuite, la balance est de nouveau prête à l'emploi.

Dispositifs de sécurité

L'appareil est équipé d'un coupe-circuit contre la surchauffe qui arrête automatiquement l'appareil en cas de surchauffe. Dans ce cas, laissez l'appareil refroidir pendant environ 1 heure avant de le remettre en service. Appuyez sur la touche ■▶ pour allumer l'appareil.

Élimination

L'article et son emballage sont produits à partir de matériaux précieux pouvant être recyclés afin de réduire la quantité de déchets et de soulager l'environnement.

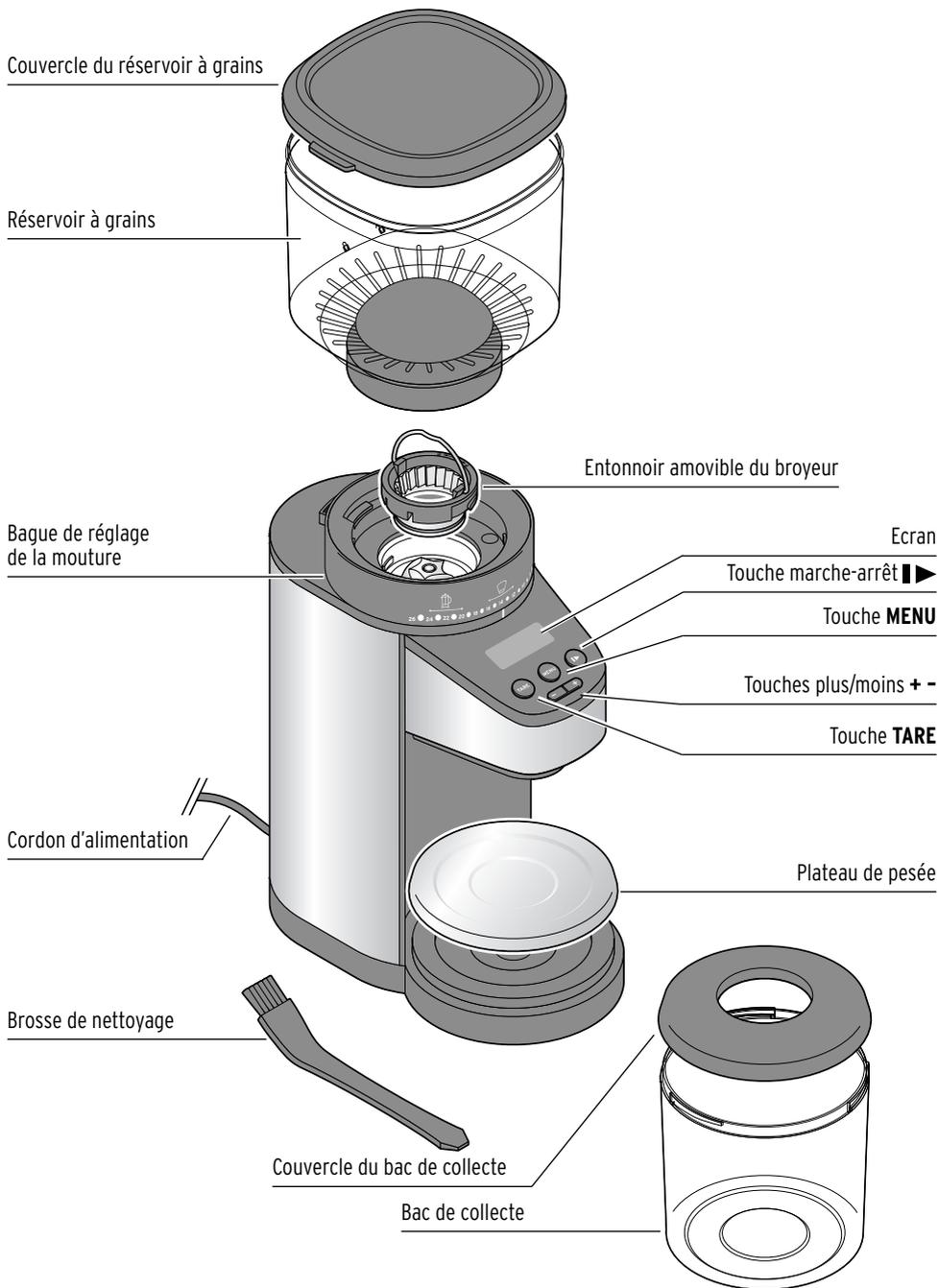
Éliminez l'**emballage** selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.



Les **appareils** signalés par ce symbole ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères!

Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères. Pour avoir des informations sur les centres de collecte où remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité.

Vue générale (contenu de la livraison)



Préparation



DANGER - danger de mort par choc électrique

- Ne plongez jamais le moulin à café ou sa fiche dans l'eau sous peine de choc électrique.



AVERTISSEMENT: risque de blessure

- Débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant avant de nettoyer l'appareil.

▷ Pour retirer d'éventuels résidus de fabrication, nettoyez le moulin à café avant de l'utiliser pour la première fois (voir le chapitre «Nettoyage»).

Régler la finesse de la mouture

PRUDENCE - risque de détérioration

- S'il y a déjà des grains de café dans le réservoir à grains, ne réglez la finesse de la mouture que lorsque le broyeur est en marche. Sinon, les grains risquent de se coincer entre les disques de broyage, et donc de bloquer le moteur.



Le réglage de la finesse de la mouture n'apparaît pas sur l'écran, mais uniquement sur la bague de réglage de la mouture.

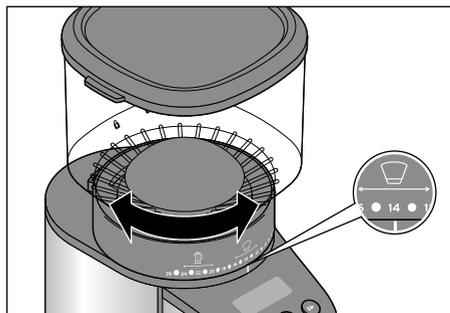
▷ Réglez la finesse de mouture souhaitée par paliers de **1** (fine) à **26** (grossière) **avant** de verser les grains de café dans le moulin. Vous empêcherez ainsi que certains grains restent coincés dans le broyeur.

Les valeurs suivantes ne figurent qu'à titre indicatif. Vous trouverez la finesse de mouture qui convient le mieux au type de préparation du café souhaité en faisant divers essais.

 **1 - 6** = poudre fine: convient à la préparation d'un espresso

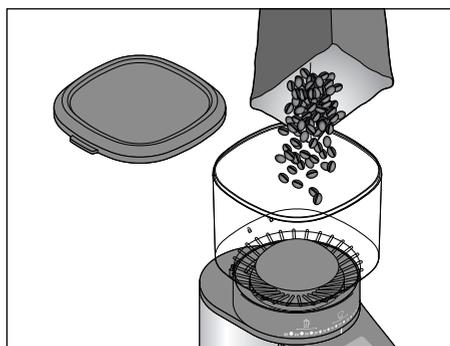
 **6 - 16** = poudre moyenne: convient à la préparation café filtre classique

 **16 - 26** = grosse poudre: convient à la préparation en cafetière à pression ou à piston



▷ Tournez l'ensemble du réservoir à grains par la bague de réglage de la mouture, jusqu'à ce que la finesse de mouture souhaitée corresponde au repère situé à l'avant.

Verser les grains



1. Retirez le couvercle du réservoir à grains.
2. Versez les grains de café dans le réservoir à grains.
3. Remettez le couvercle en place.



La capacité maximale du réservoir est d'env. 400 g de grains de café.

Le bac de collecte de la poudre de café a une capacité de 100 g.

Videz le bac de collecte lorsque c'est nécessaire.



Moudre le café

Pour moudre la quantité nécessaire de poudre de café, vous avez le choix entre 3 variantes:

- en fonction du nombre de tasses
 - en fonction du poids (balance intégrée)
 - manuellement (fonction minuterie)
1. Assurez-vous que le réservoir à grains de café est correctement enclenché, que le bac de collecte est inséré et que les deux couvercles sont bien fermés.

 Pour éviter tout risque de blessure lié à la rotation du moulin, un interrupteur de sécurité empêche le moteur de démarrer si le réservoir à grains de café n'est pas en place ou n'est pas monté correctement.

2. Branchez la fiche du cordon d'alimentation sur une prise de courant.

L'appareil s'allume immédiatement et est prêt à l'emploi au bout de quelques secondes.

La première fois, la quantité de broyage prééglée de 1 tasse s'affiche à l'écran.



Ensuite, le dernier réglage sélectionné est conservé en mémoire.

 Le moulin à café calcule la quantité de café aussi bien avec la variante «nombre de tasses» qu'avec la variante «selon le poids» grâce à la balance intégrée. A la livraison, celle-ci est réglée sur le bac de collecte fourni. Il est possible que la balance se soit dérégulée pendant le transport. Commencez donc par la régler sur zéro. Il est recommandé d'appuyer sur la touche **TARE** avant chaque processus de mouture pour que la balance soit toujours correctement calibrée.

3. Appuyez sur la touche **TARE** pour calibrer la balance.

 Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 2 minutes, l'appareil passe automatiquement en mode veille. Appuyez sur n'importe quelle touche pour rallumer l'appareil.

Sélectionner la quantité de café en fonction du nombre de tasses

Selon le type de café utilisé et avec une mouture moyenne, le moulin à café délivre environ 7 g de poudre de café par tasse.

▷ Appuyez si nécessaire sur la touche **TARE** pour calibrer la balance.

1. Appuyez si nécessaire sur la touche **MENU** jusqu'à ce que le symbole de tasse  et le chiffre **1** s'affichent à l'écran.

2. Appuyez sur la touche **+ ou -** pour sélectionner la quantité de tasses, jusqu'à 12 maximum. Maintenez la touche enfoncée pour faire défiler les chiffres plus rapidement.

3. Appuyez sur la touche **▶** pour démarrer le processus de mouture.

Pendant le broyage, l'écran affiche le compte du nombre de tasses.

Dès que le processus de mouture est terminé, 3 bips sonores retentissent et le nombre de tasses moulues s'affiche à l'écran.

4. Videz le bac de collecte avant de moudre à nouveau du café. Dans le cas contraire, 3 bips sonores retentissent et le processus de mouture ne démarre pas.

▷ Si vous voulez augmenter la quantité de café une fois le processus de mouture terminé, appuyez sur la touche **+ pour** augmenter le nombre de tasses et recommencez le processus de mouture avec **▶**.

(Exemple: vous aviez programmé et moulu 3 tasses et vous augmentez maintenant la valeur sur 5 tasses: 2 tasses supplémentaires seront donc moulues.)

▷ Vous pouvez également interrompre le processus de mouture à tout moment en appuyant sur la touche **▶**.

Utilisez aussi les touches **+ ou -** pour adapter à tout moment la quantité désirée. Néanmoins, vous ne pouvez pas régler le nombre de tasses en dessous de la valeur mesurée actuellement. La touche **-** ne réagira donc pas.

Rappuyez sur la touche **▶** pour poursuivre le processus de mouture.

Si vous retirez la poudre de café avant de redémarrer, le processus de mouture se réinitialise et recommence depuis le début.

 Le nombre de tasses ne peut pas être modifié pendant que le moulin est en train de moudre.

Messages d'erreur:



Si le récipient à grains de café se vide pendant le processus de mouture, le moulin s'arrête au

bout de quelques secondes et **ERR** s'affiche à l'écran. Remplissez-le de grains de café et appuyez sur **MENU** pour supprimer le blocage. Videz le bac de collecte, appuyez sur **TARE** et relancez le processus de mouture.

3 bips sonores: si le bac de collecte contient encore de la poudre de café délivrée lors de la mouture précédente, 3 bips sonores retentissent et le processus de mouture ne démarre pas. Videz le bac de collecte et relancez le processus de mouture ou appuyez sur la touche **TARE** et relancez le broyage.



Le symbole d'avertissement  s'affiche à l'écran, ...

... si vous retirez le bac de collecte (la balance affiche un poids négatif).

... si vous utilisez un autre récipient que le bac de collecte fourni (poids différent du réglage par défaut). Pour les autres récipients, veillez à ne pas dépasser le poids maximum autorisé de 1 kg sur la balance (poudre de café comprise).

... si la balance mesure une valeur incorrecte pour une autre raison, par exemple parce qu'il y a déjà de la poudre de café dans le bac de collecte, qui pèse davantage que le nombre de tasses réglé.

Dans ce cas, videz le bac de collecte et mettez la balance à zéro en appuyant sur la touche **TARE** (voir paragraphe «Fonction tare»).

Ou bien augmentez le nombre de tasses réglé, puis démarrez le processus.

Sélectionner la quantité de café en fonction du poids

La valeur moyenne est d'environ 7-9 g de poudre de café par tasse.

En fonction du goût, du type de préparation, du type de café et surtout de la taille de la tasse, vous pouvez déterminer ici la quantité exacte nécessaire pour votre café.

Si par exemple, le goût du café était trop faible pour vous avec la quantité de café déterminée automatiquement par le nombre de tasses, calculez 1 à 2 g de poudre de café supplémentaire par tasse et rapprochez-vous progressivement de la quantité de café optimale pour vous.

Vous pouvez régler de 3 à 100 g (0,10 à 3,50 oz).



1. Appuyez sur la touche **MENU** jusqu'à ce que l'affichage indique **3 g** (grammes) ou **0.10 oz** (onces).
2. Appuyez sur la touche **+** ou **-** pour sélectionner le poids désiré - jusqu'à 100 g maximum.
3. Appuyez sur la touche **▶** pour démarrer le processus de mouture.

L'écran affiche le poids mesuré pendant le processus de mouture.

Dès que le processus de mouture est terminé, 3 bips sonores retentissent et le poids précédemment réglé s'affiche à l'écran.

4. Videz le bac de collecte avant de moudre à nouveau du café.

Remarque:

Si le poids mesuré est supérieur ou égal au poids paramétré, le processus de mouture ne peut pas démarrer.

3 bips sonores retentissent.

- ▷ Si vous voulez rajouter de la poudre de café moulu à celle déjà contenue dans le bac de collecte, vous avez 2 options:

- Mettez la balance sur zéro en appuyant sur **TARE**, indiquez le poids supplémentaire désiré et démarrez le processus de mouture. (Exemple: vous avez moulu 30 g de café.

Remettez la balance à zéro et moulez à nouveau 30 g de café. Vous obtenez ainsi un total de 60 g.)

- En appuyant sur la touche **+**, indiquez un poids supérieur correspondant et démarrez le processus de mouture. L'appareil va mouler la différence.
(Exemple: vous avez moulu 30 g de café. Vous réglez maintenant la balance sur 60 g et vous lancez le processus de mouture. Le moulin à café moule 30 g en plus des 30 g déjà moulus. Vous obtenez ainsi un total de 60 g.)
- ▷ Vous pouvez également interrompre le processus de mouture à tout moment en appuyant sur la touche **▶**.
Utilisez également les touches **+** ou **-** pour adapter maintenant la quantité désirée.
Rappuyez sur la touche **▶** pour reprendre le processus de mouture.
Néanmoins, vous ne pouvez pas régler le poids en dessous de la valeur mesurée actuellement. La touche **-** ne réagira donc pas.
Si entre-temps vous avez vidé le bac de collecte ou appuyé sur la touche **TARE**, la balance est remise à zéro et lors du prochain démarrage, l'ensemble du processus de mouture reprendra depuis le début avec la dernière valeur réglée.

Messages d'erreur:



Si le réservoir à grains de café se vide pendant le processus de mouture, le poids atteint clignote

pendant quelques secondes à l'écran, 1 bip sonore retentit, puis le broyeur s'arrête et le message **ERR** s'affiche à l'écran. Rajoutez des grains dans le réservoir et appuyez sur **MENU** pour supprimer le blocage. Videz le bac de collecte, appuyez sur **TARE** et relancez le processus de mouture.



Le symbole d'avertissement s'affiche à l'écran, ...

... si vous retirez le bac de collecte (la balance mesure un poids négatif).
... si vous utilisez un autre récipient que le bac de collecte fourni (poids différent du réglage par défaut). Pour les autres récipients, veillez à ne pas dépasser le poids maximum autorisé de 1 kg sur la balance (poudre de café comprise).
... si la balance mesure une valeur incorrecte pour une autre raison, par exemple parce qu'il y a déjà de la poudre de café dans le bac de collecte, qui pèse davantage que le poids paramétré.
Dans ce cas, videz si nécessaire le bac de collecte et mettez la balance à zéro en appuyant sur la touche **TARE** (voir paragraphe «Fonction tare»).
Ou bien augmentez le poids réglé, puis démarrez le processus.

Définir manuellement la quantité de café

Si vous voulez déterminer la quantité de café désirée à l'œil nu, ou recueillir par exemple la poudre de café directement dans la pièce à main du porte-filtre de votre machine expresso, vous pouvez utiliser la fonction manuelle avec minuterie.

Dans ce mode de fonctionnement, la balance est désactivée.



1. Appuyez sur la touche **MENU** jusqu'à ce que le symbole de porte-filtre  et le chiffre **0** s'affichent à l'écran.
2. Appuyez sur la touche **▶** pour démarrer le processus de mouture.

L'écran indique le temps écoulé pendant le processus de mouture.

Dès que vous avez moulu suffisamment de café en poudre, pressez à nouveau sur **▶** pour arrêter le processus de mouture.

Si vous ne stoppez pas le processus de mouture, celui-ci s'arrête automatiquement après env. 60 secondes.

 Si nécessaire, notez le temps affiché afin de pouvoir produire la même quantité de poudre de café la prochaine fois que vous redémarrez la machine manuellement.

Retirer le café

1. Sortez le bac de collecte de l'appareil.
2. Tapotez légèrement pour détacher la poudre de café qui adhère aux parois et au couvercle.
3. Tournez légèrement le couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le.
4. Versez la poudre de café dans votre filtre, cafetière ou porte-filtre.



 Si vous avez moulu trop de café, ne le laissez pas dans le bac de collecte. Le mieux est de le conserver au réfrigérateur dans un récipient hermétique. Il conservera ainsi sa fraîcheur plus longtemps.

Et maintenant, il ne vous reste plus qu'à déguster votre café fraîchement moulu fort en arôme.

Fonction tare

La balance intégrée du moulin à café est réglée par défaut sur le bac de collecte fourni avec l'appareil.

 Pour éviter les erreurs de mesure, appuyez sur la touche **TARE** avant chaque nouveau processus de mouture afin de calibrer la balance. Cela permet de s'assurer que la balance ne mesure pas aussi le poids du bac de collecte.

Si vous utilisez un autre récipient ou si vous souhaitez rajouter de la poudre de café à un processus de broyage déjà terminé, l'écran affiche le cas échéant le symbole d'avertissement . Le processus de mouture ne peut pas être lancé tant que vous n'avez pas remis la balance à zéro (voir également les chapitres précédents dans les sections intitulées «Messages d'erreur»).

- ▷ Pour remettre la balance à zéro, appuyez sur la touche **TARE** lors de l'insertion du récipient. Le symbole d'avertissement disparaît, l'écran affiche brièvement **0**.

Nettoyage



DANGER - danger de mort par choc électrique

- Débranchez toujours la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant avant de nettoyer l'appareil.
- N'exposez jamais l'appareil à l'humidité. Protégez-le également des gouttes et des projections d'eau.

PRUDENCE - risque de détérioration

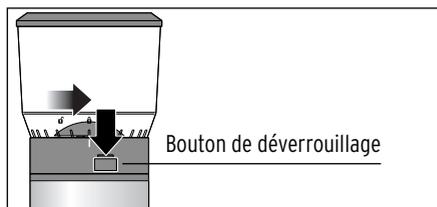
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ni de nettoyeurs agressifs ou abrasifs.

Désassembler l'appareil

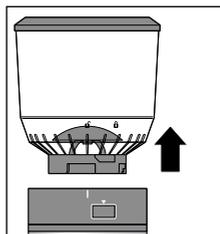
1. Débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant.
2. Ôtez le bac de collecte de l'appareil et tournez légèrement le couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer.
3. Retirez le plateau de pesée de l'appareil.
4. Nettoyez les pièces à l'eau tiède avec un détergent doux et séchez-les soigneusement avant de les réutiliser.

Retirer le réservoir à grains

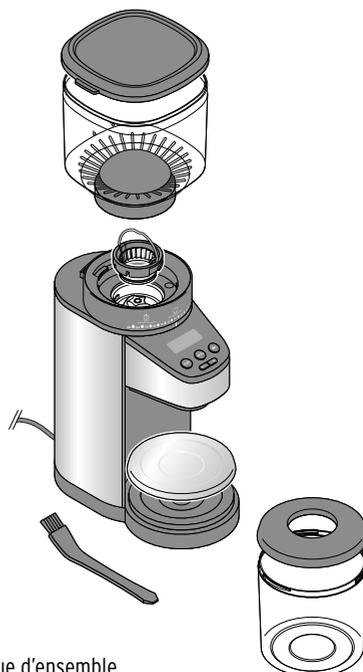
Vous pouvez retirer le réservoir à grains même s'il contient encore des grains de café. Le retrait du réservoir scelle automatiquement l'ouverture au fond.



5. Poussez vers le bas le bouton de déverrouillage de la bague de réglage de la mouture et tournez le réservoir à grains dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le repère pointe sur le symbole de verrou .



6. Tirez le réservoir à grains vers le haut.
7. Retirez le couvercle.

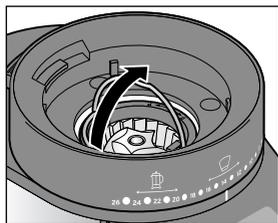


Vue d'ensemble

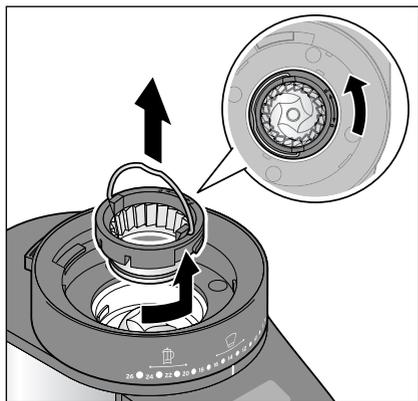
8. Videz si nécessaire le réservoir à grains. Nettoyez le réservoir à grains et le couvercle à l'eau chaude additionnée de liquide vaisselle doux. Assurez-vous que le réservoir à grains soit **entièrement sec** avant de le remplir à nouveau de grains de café!

Nettoyer le broyeur

Balayez le broyeur avec la brosse de nettoyage fournie. Pour nettoyer soigneusement le broyeur et enlever les grains de café ou les éventuels corps étrangers coincés, retirez l'entonnoir amovible comme suit:



9. Relevez l'anse.



10. Tournez l'entonnoir dans le sens inverse des aiguilles d'une montre en forçant un peu, jusqu'à ce qu'il se désengage de son logement et que vous puissiez le tirer vers le haut.

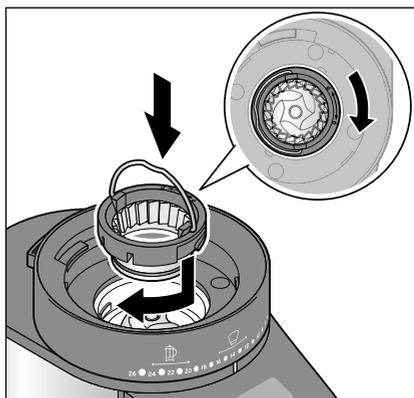
11. Nettoyez l'intérieur du broyeur avec la brosse de nettoyage. Si nécessaire, retirez les corps étrangers ou les grains de café coincés.

12. Essuyez l'intérieur de l'appareil avec un chiffon doux et légèrement humide et séchez-le avec un chiffon doux et non pelucheux.

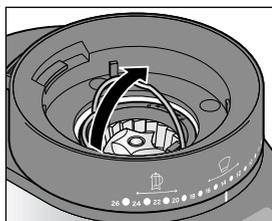
Assembler l'appareil

Pour un assemblage correct, videz tous les grains restés dans le broyeur. Toutes les pièces doivent être **entièrement sèches** avant d'assembler l'appareil.

Mettre le broyeur en place

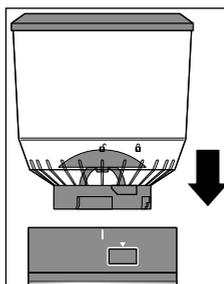


1. Insérez l'entonnoir dans le broyeur. Il ne s'adapte que dans un sens. Faites attention à la partie aplatie sur le côté de l'entonnoir. Celle-ci doit correspondre avec la partie saillante dans le broyeur.
2. Tournez légèrement l'entonnoir dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous l'entendiez et le sentiez s'enclencher.

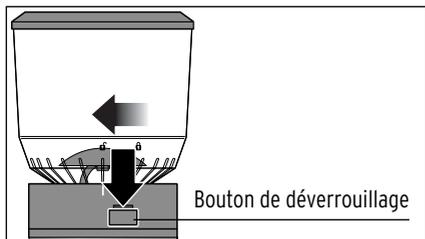


3. Rabattez l'anse.

Mettre le réservoir à grains en place



4. Insérez le réservoir à grains sur la bague de réglage de la mouture. Le repère sur la bague doit pointer sur le symbole de verrou .



5. Poussez vers le bas le bouton de déverrouillage de la bague de réglage de la mouture et tournez le réservoir à grains dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que le repère pointe sur le symbole de verrou .

 Vous devez entendre le réservoir à grains s'enclencher dans cette position. Pour éviter tout risque de blessure lié à la rotation du broyeur, un interrupteur de sécurité empêche le moteur de démarrer si le réservoir à grains de café n'est pas en place ou n'est pas monté correctement.

Pour finir...

6. Remettez le plateau de pesée en place.
7. Mettez le couvercle sur le bac de collecte et serrez-le en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
8. Posez le bac de collecte sur le plateau de pesée.

Votre moulin à café est à nouveau prêt à l'emploi.

Problèmes / solutions

-
- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">• L'appareil ne fonctionne pas. | <ul style="list-style-type: none">• La fiche du cordon d'alimentation est-elle branchée au secteur? |
|---|---|
-
- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">• Le processus de mouture ne démarre pas ou l'appareil ne délivre pas de poudre de café. | <ul style="list-style-type: none">• Le réservoir à grains est-il correctement mis en place et verrouillé?• Le message Err s'affiche à l'écran: le réservoir à grains est vide. Remplissez-le de grains de café.• Des grains de café ou des corps étrangers bloquent-ils le broyeur? Arrêtez le processus de mouture et nettoyez le broyeur.
Veillez toujours à ce qu'aucun corps étranger ne pénètre dans le broyeur car cela pourrait l'endommager.• Le symbole d'avertissement  s'affiche à l'écran:<ul style="list-style-type: none">- Il y a déjà de la poudre de café dans le bac de collecte, et en quantité supérieure à celle que vous avez réglée pour la mouture. Videz le bac ou appuyez sur TARE pour remettre la balance à zéro.- Vous utilisez un autre récipient pour récupérer la poudre de café: Appuyez sur la touche TARE pour remettre la balance à zéro. |
|--|---|
-
- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">• Arrêt inopiné de l'appareil pendant le broyage. | <ul style="list-style-type: none">• Fiche débranchée de la prise de courant?• Est-ce qu'un corps étranger ou des grains de café bloquent le broyeur? Nettoyez le broyeur.• Le message Err s'affiche à l'écran: Le réservoir à grains est vide. Remplissez-le de grains de café.• L'appareil surchauffe (l'écran affiche EO1) - par ex. si vous avez démarré trop de longs processus de mouture à la suite.
Laissez l'appareil refroidir pendant 1 heure environ.• Si aucune de ces méthodes ne fonctionne, veuillez contacter notre service après-vente. |
|---|--|
-
- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none">• Impossible de tourner la bague de réglage de la mouture. | <ul style="list-style-type: none">• Le réservoir à grains est-il correctement placé sur la bague?• Est-ce que des grains de café ou un corps étranger bloquent le broyeur? Nettoyez le broyeur. |
|--|--|
-
- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">• Le message Err s'affiche à l'écran. | <ul style="list-style-type: none">• Le réservoir à grains est-il correctement mis en place et verrouillé?• Le réservoir à grains est-il vide?• Des grains de café ou des corps étranger bloquent-ils le broyeur? Arrêtez le processus de mouture et nettoyez le broyeur.
Veillez toujours à ce qu'aucun corps étranger ne pénètre dans le broyeur car cela pourrait l'endommager. |
|--|---|
-

Réinitialisation

Si la balance affiche manifestement des valeurs erronées, réinitialisez-la en débranchant la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant pendant quelques secondes. Si nécessaire, installez l'appareil à un autre endroit.

Caractéristiques techniques

Modèle:	368 544 (Suisse)
Alimentation:	220-240 V ~ 50/60 Hz
Classe de protection:	II 
Puissance:	160 watts
Niveau de puissance:	≤ 82 dB(A)

Contenances

Réservoir à grains:	400 g max.
Bac de collecte:	100 g max.

Balance

Plage de mesure:	3 - 100 g
Précision de mesure:	+/- 3 g

Température ambiante: de +10 à +40 °C

Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.ch



Garantie

Cet article est garanti **3 ans** à compter de la date de l'achat.
Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

Il a bénéficié des toutes dernières méthodes de production et a fait l'objet d'un contrôle de qualité rigoureux. Nous garantissons qu'il vous est livré en parfait état.

Nous nous engageons à remédier gratuitement à tous les vices de matériau et de fabrication survenant pendant la période de garantie. Pour bénéficier de la garantie, vous devez présenter un justificatif d'achat émis par Tchibo ou par un distributeur agréé par Tchibo.

Si, contre toute attente, vous constatez que votre produit présente un défaut, merci de remplir le bon de S.A.V. ci-joint et de l'envoyer, accompagné d'une copie du justificatif d'achat et de l'article soigneusement emballé, au service après-vente Tchibo.

La garantie ne couvre ni les défauts dus à une utilisation incorrecte ni les pièces d'usure et les consommables. Vous pouvez les commander par téléphone au numéro indiqué.

Vous pouvez faire effectuer les réparations non couvertes par la garantie par le service après-vente Tchibo. Elles vous seront facturées au prix coûtant, selon un calcul individuel.

Cette garantie contractuelle ne limite pas les droits résultant de la garantie légale.

 Pour bénéficier d'un traitement et d'un retour rapides, merci d'envoyer votre article directement au service après-vente Tchibo, qui effectuera la réparation et dont l'adresse figure ci-après. Pour les informations sur les produits, les commandes d'accessoires ou les questions sur le service après-vente, appelez le service client Tchibo.

Si vous avez des questions, indiquez la référence de l'article.



Bon de S.A.V.

Merci de bien vouloir remplir ce bon en capitales d'imprimerie et de le joindre à l'article.

Nom _____

Adresse _____

Code postal, ville _____

Pays _____

Tél. (pendant la journée) _____

Si le cas n'est pas couvert par la garantie*:

(cocher la mention correspondante)

Merci de me retourner l'article non réparé.

Merci d'établir un devis si les frais doivent dépasser 17 CHF.

*Les frais de retour des articles non couverts par les garanties légale ou contractuelle sont à votre charge.



Service après-vente Tchibo

Référence: **368 544** (Suisse)

TCHIBO
REPAIR CENTER SCHWEIZ
Hirsrütiweg
4303 Kaiseraugst
SCHWEIZ

 **0800 - 22 44 44**
(gratuit)

Du lundi au dimanche
(y compris les jours fériés)
de 7 h à 22 h
Courriel: service@tchibo.ch



Bon de S.A.V.

Merci de bien vouloir remplir ce bon en capitales d'imprimerie et de le joindre à l'article.

Référence: **368 544** (Suisse)

Description du défaut

Date d'achat

Date/signature

